GRUPPO PIAZZETTA
CAMINETTI & STUFE

(IT) DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE

in accordo con il Regolamento (UE) 305/2011

N. H07900367-CPR-2019/11/28

1.	Codice di identificazione unico del prodotto-tipo: Identificativo del modello / modelli equivalenti: ⓘ separati da virgola	**MA263SL-01 , Inserto alimentato a combustibile solido** **MA 263 SL PLUS**
2.	Usi previsti:	**Riscaldamento dell'ambiente in edifici residenziali senza fornitura di acqua calda**
3.	Nome, denominazione commerciale registrata o marchio registrato e indirizzo del fabbricante:	**PIAZZETTA** **GRUPPO PIAZZETTA S.p.A.** **Via Montello, 22 - 31011 Asolo (TV) – Italy** **Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com**
4.	Sistema o sistemi di valutazione e verifica della costanza della prestazione (VVCP) del prodotto da costruzione:	**Sistema 3**
5.	Norma armonizzata:	**EN 13229:2001 + EN 13229:2001/A1:2003 + EN 13229:A2:2004 + EN 13229:2001/AC:2006 + EN 13229:2001/A2:2004/AC:2006 + EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007**
6.	Organismo notificato:	**L'organismo notificato IMQ S.p.A. N. 0051 ha determinato il prodotto-tipo in base a prove di tipo secondo il sistema 3 ed ha rilasciato il rapporto di prova CS19-0043924-01**

7. Prestazioni dichiarate

Caratteristiche Essenziali	**Prestazione**
Sicurezza antincendio	Conforme
Reazione al fuoco	A1 (Secondo EN 13501-1)
Distanza da materiale combustibile posteriore lato soffitto frontale pavimento leggere attentamente le istruzioni	Minima distanza in mm = 270 = 220 = 480 = 1500 = 140
Rischio di fuoriuscita di braci incandescenti	Conforme
Emissione di prodotti della combustione CO NOx OGC PM	alla potenza termica nominale 0,0623 % 81 mg/Nm³ 49 mg/Nm³ 15 mg/Nm³
Rilascio di sostanze pericolose	NPD (prestazione non determinata)
Temperatura superficiale	Conforme
Sicurezza elettrica	Non applicabile
Pulibilità	Conforme
Pressione di esercizio massima	- kPa (- bar)
Temperatura dei fumi alla potenza termica nominale	173 °C
Temperatura dei fumi allo scarico alla potenza termica nominale	179 °C
Resistenza meccanica (di sostenere un camino/una canna fumaria)	NPD (prestazione non determinata)
Prestazioni termiche Potenza termica Potenza termica resa all'ambiente Potenza termica resa all'acqua	alla potenza termica nominale 12,5 kW 12,5 kW - kW
Rendimento	alla potenza termica nominale 86,7 %
Durabilità	NPD (prestazione non determinata)

La prestazione del prodotto sopra identificato è conforme all'insieme delle prestazioni dichiarate. La presente dichiarazione di responsabilità viene emessa, in conformità al regolamento (UE) n. 305/2011, sotto la sola responsabilità del fabbricante sopra identificato.

Firmato a nome e per conto del fabbricante da: Carlo Piazzetta (Amministratore Delegato)

Asolo, 2019/11/28

(firma)

(EN) DECLARATION OF PERFORMANCE

according to Regulation (EU) 305/2011

No H07900367-CPR-2019/11/28

1.	Unique identification code of the product-type: Model identifier / equivalent models: ⓘ separated by commas	**MA263SL-01 , Inset appliance fired by solid fuels** **MA 263 SL PLUS**
2.	Intended use/es:	**Space heating in residential buildings without supply of hot water**
3.	Name, registered trade name or registered trade mark and contact address of the manufacturer:	**PIAZZETTA** **GRUPPO PIAZZETTA S.p.A.** **Via Montello, 22 - 31011 Asolo (TV) – Italy** **Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com**
4.	System or systems of assessment and verification of constancy of performance (AVCP) of the construction product:	**System 3**
5.	Harmonized standard:	**EN 13229:2001 + EN 13229:2001/A1:2003 + EN 13229:A2:2004 + EN 13229:2001/AC:2006 + EN 13229:2001/A2:2004/AC:2006 + EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007**
6.	Notified body:	**The notified body IMQ S.p.A. No 0051 performed the determination of the product type on the basis of type testing under system 3 and issued test report CS19-0043924-01**

7. Declared performance/s

Essential Characteristics	**Performance**
Fire safety	Pass
Reaction to fire	A1 (According to EN 13501-1)
Distance to combustible materials	Minimum distances, in mm
rear	= 270
sides	= 220
ceiling	= 480
front	= 1500
floor	= 140
read the instructions carefully	
Risk of burning fuel falling out	Pass
Emission of combustion products	at nominal heat output
CO	0,0623 %
NOx	81 mg/Nm³
OGC	49 mg/Nm³
PM	15 mg/Nm³
Release of dangerous substances	NPD (no performance determined)
Surface temperature	Pass
Electrical safety	Not applicable
Cleanability	Pass
Maximum operating pressure	- kPa (- bar)
Flue gas temperature at nominal heat output	173 °C
Flue gas outlet temperature at nominal heat output	179 °C
Mechanical resistance (to carry a chimney/flue)	NPD (no performance determined)
Thermal output	at nominal heat output
Heat output	12,5 kW
Space heat output	12,5 kW
Water heat output	- kW
Energy efficiency	at nominal heat output 86,7 %
Durability	NPD (no performance determined)

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

Signed for and on behalf of the manufacturer by Carlo Piazzetta (Chief Executive Officer)

Asolo, 2019/11/28

(signature)

(DE) LEISTUNGSERKLÄRUNG

gemäß Verordnung (EU) 305/2011

Nr. H07900367-CPR-2019/11/28

1.	Eindeutiger Kenncode des Produkttyps: Modellkennung / gleichwertiger Modelle: ⓘ durch Kommas getrennt	**MA263SL-01 , Einsatz mit festem Brennstoff versorgt** **MA 263 SL PLUS**
2.	Verwendungszweck(e):	**Raumheizung in Wohngebäuden ohne Warmwassererzeugung**
3.	Namen, eingetragener Handelsnamen oder eingetragenes Warenzeichen und Adresse des Herstellers:	**PIAZZETTA** **GRUPPO PIAZZETTA S.p.A.** **Via Montello, 22 - 31011 Asolo (TV) – Italy** **Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com**
4.	System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit:	**System 3**
5.	Harmonisierte Norm:	**EN 13229:2001 + EN 13229:2001/A1:2003 + EN 13229:A2:2004 + EN 13229:2001/AC:2006 + EN 13229:2001/A2:2004/AC:2006 + EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007**
6.	Notifiziertes Prüflabor:	**Das notifizierte Prüflabor IMQ S.p.A. Nr. 0051 bestätigt die Erstprüfung nach System 3 unter Prüfbericht CS19-0043924-01**

7. Erklärte Leistung(en)

Wesentliche Merkmale	**Leistung**
Brandsicherheit	Erfüllt
Brandverhalten	A1 (Gemäß EN 13501-1)
Sicherheitsabstand zu brennbaren Materialien	Mindestabstände, in mm
Hinten	= 270
Seite	= 220
Decke	= 480
Vorne	= 1500
Boden	= 140
siehe Gebrauchsanweisung sorgfältigi	
Brandrisiko durch herausfallenden Brennstoff	Erfüllt
Emission der Verbrennungsprodukte	bei Nennwärmeleistung
CO	0,0623 %
NOx	81 mg/Nm³
OGC	49 mg/Nm³
PM	15 mg/Nm³
Freisetzung von gefährlichen Stoffen	NPD (Leistungsmerkmal nicht bestimmt)
Oberflächentemperatur	Erfüllt
Elektrische Sicherheit	Nicht anwendbar
Reinigbarkeit	Erfüllt
Maximaler Betriebsdruck	- kPa (- bar)
Abgastemperatur bei Nennwärmeleistung	173 °C
Abgastemperatur am Stutzen bei Nennwärmeleistung	179 °C
Mechanische Festigkeit (zum Tragen eines Schornsteins)	NPD (Leistungsmerkmal nicht bestimmt)
Thermische Leistung	bei Nennwärmeleistung
Wärmeleistung	12,5 kW
Raumwärmeleistung	12,5 kW
Wasserwärmeleistung	- kW
Wirkungsgrad	bei Nennwärmeleistung 86,7 %
Dauerhaftigkeit	NPD (Leistungsmerkmal nicht bestimmt)

Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der erklärten Leistung/den erklärten Leistungen. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der obengenannte Hersteller verantwortlich.

Unterzeichnet für und im Namen des Herstellers von Carlo Piazzetta (Geschäftsführer)

Asolo, 2019/11/28

(Unterschrift)

(FR) DÉCLARATION DES PERFORMANCES

conformément au Règlement (UE) 305/2011

N° H07900367-CPR-2019/11/28

1.	Code d'identification unique du produit type: Référence du modèle / modèles équivalents: ⓘ séparés par des virgules	**MA263SL-01 , Insert à combustible solide** **MA 263 SL PLUS**
2.	Usage(s) prévu(s):	**Chauffage de l'espace ambiant dans des bâtiments résidentiels sans fourniture d'eau chaude**
3.	Nom, appellation commerciale enregistrée ou marque déposée et adresse du fabricant:	**PIAZZETTA** **GRUPPO PIAZZETTA S.p.A.** **Via Montello, 22 - 31011 Asolo (TV) – Italy** **Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com**
4.	Système(s) d'évaluation et de vérification de la constance des performances:	**Système 3**
5.	Norme harmonisée:	**EN 13229:2001 + EN 13229:2001/A1:2003 + EN 13229:A2:2004 + EN 13229:2001/AC:2006 + EN 13229:2001/A2:2004/AC:2006 + EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007**
6.	Organisme notifié:	**L'organisme notifié IMQ S.p.A. N° 0051 a déterminé le produit type sur la base d'essais de type selon le système 3 et a délivré le rapport d'essai CS19-0043924-01**

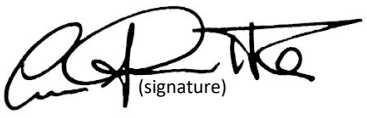
7. Performance(s) déclarée(s)

Caractéristiques Essentielles	**Performances**
Sécurité anti-incendie	Conforme
Réaction au feu	A1 (Selon EN 13501-1)
Distance par rapport au matériau combustible arrière côté plafond devant sol lire attentivement les instructions	Distance minimum en mm = 270 = 220 = 480 = 1500 = 140
Risque de sortie de braises incandescentes	Conforme
Émission de produits de la combustion CO NOx OGC PM	à la puissance thermique nominale 0,0623 % 81 mg/Nm³ 49 mg/Nm³ 15 mg/Nm³
Émission de substances dangereuses	NPD (performance non déterminée)
Température de surface	Conforme
Sécurité électrique	Non applicable
Nettoyabilité	Conforme
Pression de fonctionnement maximale	- kPa (- bar)
Température des fumées à la puissance thermique nominale	173 °C
Température des fumées relevée immédiatement en aval de la buse/manchon à la puissance thermique nominale	179 °C
Résistance mécanique (pour supporter une cheminée/un conduit de cheminée)	NPD (performance non déterminée)
Performances thermiques Puissance thermique Puissance thermique rendue dans la pièce Puissance thermique transférée à l'eau	à la puissance thermique nominale 12,5 kW 12,5 kW - kW
Rendement	à la puissance thermique nominale 86,7 %
Durabilité	NPD (performance non déterminée)

Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes aux performances déclarées. Conformément au règlement (UE) n° 305/2011, la présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant mentionné ci-dessus.

Signé pour le fabricant et en son nom par Carlo Piazzetta (Administrateur Délégué)

Asolo, 2019/11/28


(signature)

(NL) PRESTATIEVERKLARING

in overeenstemming met Verordening (EU) 305/2011

Nr. H07900367-CPR-2019/11/28

1.	Unieke identificatiecode van het producttype: Typeaanduiding / equivalente modellen: ⓘ gescheiden door komma's	**MA263SL-01 , Voorzetkachel voor vaste brandstoffen** **MA 263 SL PLUS**
2.	Beoogd(e) gebruik(en):	**Verwarming van ruimten in residentiële gebouwen zonder warmwatervoorziening**
3.	Naam, geregistreerde handelsnaam of geregistreerd handelsmerk en contactadres van de fabrikant:	**PIAZZETTA** **GRUPPO PIAZZETTA S.p.A.** **Via Montello, 22 - 31011 Asolo (TV) – Italy** **Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com**
4.	Het systeem of de systemen voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid:	**Systeem 3**
5.	Geharmoniseerde norm:	**EN 13229:2001 + EN 13229:2001/A1:2003 + EN 13229:A2:2004 + EN 13229:2001/AC:2006 + EN 13229:2001/A2:2004/AC:2006 + EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007**
6.	Aangemelde instantie:	**De aangemelde instantie IMQ S.p.A. Nr. 0051 heft het producttype bepaald op basis van testen onder systeem 3 en heeft het testverslag CS19-0043924-01 afgeleverd**

7. Aangegeven prestatie(s)

Essentiële kenmerken	**Prestaties**
Brandbeveiliging	Conform
Reactie op vuur	A1 (Volgens EN 13501-1)
Afstand van brandbaar materiaal achterkant zijkant plafond voorkant vloer lees aandachtig de instructies	Minimumafstand in mm = 270 = 220 = 480 = 1500 = 140
Risico op het ontsnappen van gloeiende sintels	Conform
Uitstoot verbrandingsproducten CO NOx OGC PM	bij nominale warmteafgifte 0,0623 % 81 mg/Nm³ 49 mg/Nm³ 15 mg/Nm³
Vrijgeven van gevaarlijke stoffen	NPD (prestatie niet vastgesteld)
Oppervlaktetemperatuur	Conform
Elektrische veiligheid	Niet van toepassing
Reinigbaarheid	Conform
Max. bedrijfsdruk	- kPa (- bar)
Temperatuur rookgassen bij nominale warmteafgifte	173 °C
Rookgasafvoertemperatuur bij nominale warmteafgifte	179 °C
Mechanische weerstand (om een kachel/schoorsteenkanaal te kunnen dragen)	NPD (prestatie niet vastgesteld)
Thermische prestaties Warmteafgifte Warmteafgifte in de ruimte Warmteafgifte afgegeven aan het water	bij nominale warmteafgifte 12,5 kW 12,5 kW - kW
Rendement	bij nominale warmteafgifte 86,7 %
Duurzaamheid	NPD (prestatie niet vastgesteld)

De prestaties van het hierboven omschreven product zijn conform de aangegeven prestaties. Deze prestatieverklaring wordt in overeenstemming met Verordening (EU) nr. 305/2011 onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de hierboven vermelde fabrikant verstrekt.

Ondertekend voor en namens de fabrikant door Carlo Piazzetta (Algemeen Directeur)

Asolo, 2019/11/28

(handtekening)

(ES) DECLARACIÓN DE PRESTACIONES

de acuerdo con el Reglamento (UE) 305/2011

n° H07900367-CPR-2019/11/28

1.	Código de identificación única del producto tipo: Identificador del modelo / modelos equivalentes: ⓘ separados por comas	**MA263SL-01 , Aparato insertable que utiliza combustibles sólidos** **MA 263 SL PLUS**
2.	Usos previstos:	**Calefacción de espacios en edificios residenciales sin suministro de agua caliente**
3.	Nombre, nombre o marca registrados y dirección de contacto del fabricante:	**PIAZZETTA** **GRUPPO PIAZZETTA S.p.A.** **Via Montello, 22 - 31011 Asolo (TV) – Italy** **Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com**
4.	Sistemas de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones (EVCP):	**Sistema 3**
5.	Norma armonizada:	**EN 13229:2001 + EN 13229:2001/A1:2003 + EN 13229:A2:2004 + EN 13229:2001/AC:2006 + EN 13229:2001/A2:2004/AC:2006 + EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007**
6.	Organismo notificado:	**El organismo notificado IMQ S.p.A. n° 0051 ha determinado producto tipo sobre la base de ensayos de tipo según el sistema 3 y ha emitido el informe de ensayo CS19-0043924-01**

7. Prestaciones declaradas

Características esenciales	**Prestaciones**
Seguridad contra incendios	Conform
Reacción al fuego	A1 (De acuerdo con la EN 13501-1)
Distancia a materiales combustibles trasera lado techo frontal suelo lea detenidamente las instrucciones	Distancia mínima en mm = 270 = 220 = 480 = 1500 = 140
Riesgo de escape de brasas incandescentes	Conform
Émission de produits de la combustion CO NOx OGC PM	a la potencia térmica nominal 0,0623 % 81 mg/Nm³ 49 mg/Nm³ 15 mg/Nm³
Liberación de sustancias peligrosas	NPD (prestación no determinada)
Temperatura superficial	Conform
Seguridad eléctrica	No aplicable
Capacidad a la limpieza	Conform
Presión de funcionamiento máxima	- kPa (- bar)
Temperatura de humos a potencia térmica nominal	173 °C
Temperatura de humos a la salida a la potencia térmica nominal	179 °C
Resistencia mecánica (para soportar el peso de una chimenea/un humero)	NPD (prestación no determinada)
Prestaciones térmicas Potencia térmica Potencia térmica transmitida al ambiente Potencia térmica transmitida al agua	a la potencia térmica nominal 12,5 kW 12,5 kW - kW
Rendimiento	a la potencia térmica nominal 86,7 %
Durabilidad	NPD (prestación no determinada)

Las prestaciones del producto identificado anteriormente son conformes con el conjunto de prestaciones declaradas. La presente declaración de prestaciones se emite, de conformidad con el Reglamento (UE) n° 305/2011, bajo la sola responsabilidad del fabricante arriba identificado.

Firmado por y en nombre del fabricante por Carlo Piazzetta (Administrador Delegado)

Asolo, 2019/11/28

(firma)

(PT) DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO

de acordo com o Regulamento (UE) 305/2011

N.° H07900367-CPR-2019/11/28

1.	Código de identificação único do produto-tipo: Référence du modèle / modelos equivalentes: ⓘ separados por vírgulas	**MA263SL-01 , Aparelhos de encastrar que utilizam combustíveis sólidos** **MA 263 SL PLUS**
2.	Utilização(ões) prevista(s):	**Aquecimento ambiente em edifícios residenciais sem produção de água quente**
3.	Nome, designação comercial ou marca comercial registada e endereço de contacto do fabricante:	**PIAZZETTA** **GRUPPO PIAZZETTA S.p.A.** **Via Montello, 22 - 31011 Asolo (TV) – Italy** **Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com**
4.	Sistema(s) de avaliação e verificação da regularidade do desempenho (AVCP):	**Sistema 3**
5.	Norma harmonizada:	**EN 13229:2001 + EN 13229:2001/A1:2003 + EN 13229:A2:2004 + EN 13229:2001/AC:2006 + EN 13229:2001/A2:2004/AC:2006 + EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007**
6.	Organismo notificado:	**O organismo notificado IMQ S.p.A. N.° 0051 realizou a determinação do produto tipo com base nos ensaios de tipo, no âmbito do sistema 3 e emitiu o relatório de ensaio CS19-0043924-01**

7. Desempenho(s) declarado(s)

Características Essenciais	**Desempenho**
Segurança contra incêndio	Conforme
Reação ao fogo	A1 (Conforme a EN 13501-1)
Distância de material combustível traseira lateral teto frontal chão leia com atenção as instruções	Distância mínima em mm = 270 = 220 = 480 = 1500 = 140
Risco de saída de brasas incandescentes	Conforme
Emissão de produtos da combustão CO NOx OGC PM	à potência térmica nominal 0,0623 % 81 mg/Nm³ 49 mg/Nm³ 15 mg/Nm³
Emissão de substâncias perigosas	NPD (desempenho não determinado)
Temperatura superficial	Conforme
Segurança elétrica	Não aplicável
Limpeza	Conforme
Pressão de funcionamento máxima	- kPa (- bar)
Temperatura dos fumos à potência térmica nominal	173 °C
Temperatura dos fumos na saída à potência térmica nominal	179 °C
Resistência mecânica (para suportar uma chaminé/conduta de evacuação de fumos)	NPD (desempenho não determinado)
Desempenho térmico Potência térmica Potência térmica transmitida ao ambiente Potência térmica transmitida à água	à potência térmica nominal 12,5 kW 12,5 kW - kW
Rendimento	at nominal heat output 86,7 %
Durabilidade	NPD (desempenho não determinado)

O desempenho do produto identificado acima está em conformidade com o conjunto de desempenhos declarados. A presente declaração de desempenho é emitida, em conformidade com o Regulamento (UE) n.° 305/2011, sob a exclusiva responsabilidade do fabricante identificado acima.

Assinado por e em nome do fabricante por Carlo Piazzetta (Administrador-Delegado)

Asolo, 2019/11/28

(assinatura)

(BG) ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ

в съответствие с Регламент (ЕС) 305/2011

№ H07900367-CPR-2019/11/28

1.	Уникален идентификационен код на типа продукт: Идентификатор на доставчика за модела / еквивалентни модели: ⓘ разделени със запетаи	**MA263SL-01 , Елемент захранван с твърдо гориво** **MA 263 SL PLUS**
2.	Предвидена употреба/употреби:	**Отопление на помещения в жилищни сгради без осигуряване на топла вода**
3.	Име, регистрирано търговско наименование или регистрирана търговска марка и адрес за контакт на производителя:	**PIAZZETTA** **GRUPPO PIAZZETTA S.p.A.** **Via Montello, 22 - 31011 Asolo (TV) – Italy** **Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com**
4.	Система/системи за оценяване и проверка на постоянството на експлоатационните показатели:	**Система 3**
5.	Хармонизиран стандарт:	**EN 13229:2001 + EN 13229:2001/A1:2003 + EN 13229:A2:2004 + EN 13229:2001/AC:2006 + EN 13229:2001/A2:2004/AC:2006 + EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007**
6.	Нотифициран орган:	**Нотифицираният орган IMQ S.p.A. № 0051 е определил типовия продукт въз основа на изпитвания на типа според система 3 и е издал доклад за теста CS19-0043924-01**

7. Декларирани експлоатационни показатели

Съществени характеристики	**Експлоатационни показатели**
Противопожарна защита	Съответстващ
Реакция на огън	A1 (EN 13501-1)
Дистанция от горивния материал отзад отстрани таван отпред под прочетете внимателно инструкциите	Минимална дистанция в mm = 270 = 220 = 480 = 1500 = 140
Риск от изпадане на нажежена жар	Съответстващ
Емисия на продукти от процес на горене CO NOx OGC PM	При номинална топлинна мощност 0,0623 % 81 mg/Nm³ 49 mg/Nm³ 15 mg/Nm³
Изпускане на опасни вещества	NPD (неустановени експлоатационни показатели)
Повърхностна температура	Съответстващ
Електрическа безопасност	Не се прилага
Реклама	Съответстващ
Максимално работно налягане	- kPa (- bar)
Температура на отработените газове при номинална топлинна мощност	173 °C
Температура на отработените газове в димоотвода при номинална топлинна мощност	179 °C
Механична устойчивост (за поддържане на една камина/един димоотвод)	NPD (неустановени експлоатационни показатели)
Термична производителност Топлинна мощност Топлинна мощност излъчвана в помещението Топлинна мощност предадена на водата	При намалено топлинна мощност 12,5 kW 12,5 kW - kW
Производителност	При номинална топлинна мощност 86,7 %
Дълготрайност	NPD (неустановени експлоатационни показатели)

Експлоатационните показатели на продукта, посочени по-горе, са в съответствие с декларираните експлоатационни показатели. Настоящата декларация за експлоатационни показатели се издава в съответствие с Регламент (ЕС) № 305/2011, като отговорността за нея се носи изцяло от посочения по-горе производител.

Подписано за и от името на производителя от: Carlo Piazzetta (Главен изпълнителен директор)

Asolo, 2019/11/28

(подпис)

(CS) PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH

v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 305/2011

č. H07900367-CPR-2019/11/28

1.	Jedinečný identifikační kód typu výrobku: Identifikační značkou modelu / rovnocenných modelů: ⓘ oddělené čárkamia	**MA263SL-01 , Krbová vložka na pevná paliva** **MA 263 SL PLUS**
2.	Zamýšlené/zamýšlená použití:	**Vytápění prostor v obytných budovách bez dodávky teplé vody**
3.	Jméno, firma nebo registrovaná obchodní známka a kontaktní adresa výrobce:	**PIAZZETTA** **GRUPPO PIAZZETTA S.p.A.** **Via Montello, 22 - 31011 Asolo (TV) – Italy** **Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com**
4.	Systém/systémy POSV:	**Systém 3**
5.	Harmonizovaná norma:	**EN 13229:2001 + EN 13229:2001/A1:2003 + EN 13229:A2:2004 + EN 13229:2001/AC:2006 + EN 13229:2001/A2:2004/AC:2006 + EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007**
6.	Oznámený subjekt:	**Oznámený subjekt IMQ S.p.A. Č. 0051 vymezil typový výrobek podle typových zkoušek dle systému 3 a vydal protokol o zkoušce CS19-0043924-01**

7. Deklarovaná vlastnost/Deklarované vlastnosti

Základní charakteristiky	**Vlastnost**
Požární bezpečnost	Vyhovuje
Reakce na oheň	A1 (EN 13501-1)
Vzdálenost od hořlavých materiálů	Minimální vzdálenost v mm
vzadu	= 270
po boku	= 220
strop	= 480
vpředu	= 1500
podlaha	= 140
pečlivě přečtěte si návod	
Riziko úniku žhavých uhlíků	Vyhovuje
Emise spalin	při jmenovitém tepelném výkonu
CO	0,0623 %
NOx	81 mg/Nm³
OGC	49 mg/Nm³
PM	15 mg/Nm³
Uvolňování nebezpečných látek	NPD (No Performance Determined)
Povrchová teplota	Vyhovuje
Elektrická bezpečnost	Netýká se
Čistitelnost	Vyhovuje
Maximální provozní tlak	- kPa (- bar)
Teplota spalin při jmenovitém tepelném výkonu	173 °C
Teplota spalin u výfuku při jmenovitém tepelném výkonu	179 °C
Mechanická pevnost (pro podložení komínu/kouřovodu)	NPD (No Performance Determined)
Tepelné výkony	při jmenovitém tepelném výkonu
Tepelný výkon	12,5 kW
Tepelný výkon vrácen do prostředí	12,5 kW
Tepelný výkon postoupen vodě	- kW
Účinnost	při jmenovitém tepelném výkonu 86,7 %
Trvanlivost	NPD (No Performance Determined)

Vlastnosti výše uvedeného výrobku jsou ve shodě se souborem deklarovaných vlastností. Toto prohlášení o vlastnostech se v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného výše.

Podepsáno za výrobce a jeho jménem Carlo Piazzetta (Výkonný ředitel)

Asolo, 2019/11/28

(podpis)

(DA) YDEEVNEDEKLARATION

iht. forordningen (EU) 305/2011

Nr. H07900367-CPR-2019/11/28

1.	Varetypens unikke identifikationskode:	**MA263SL-01 , Indsats fyret med fast brændsel**
	Modelidentifikation / ækvivalente modeller: ⓘ adskilt af kommaer	**MA 263 SL PLUS**
2.	Tilsigtet anvendelse:	**Opvarmning af boligområder uden produktion af varmt vand**
3.	Fabrikantens navn, registrerede firmabetegnelse eller registrerede varemærke og kontaktadresse:	**PIAZZETTA** **GRUPPO PIAZZETTA S.p.A.** **Via Montello, 22 - 31011 Asolo (TV) – Italy** **Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com**
4.	System eller systemer til vurdering og kontrol af konstansen af ydeevnen (AVCP):	**System 3**
5.	Harmoniseret standard:	**EN 13229:2001 + EN 13229:2001/A1:2003 + EN 13229:A2:2004 + EN 13229:2001/AC:2006 + EN 13229:2001/A2:2004/AC:2006 + EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007**
6.	Bemyndiget organ:	**Det bemyndigede organ IMQ S.p.A. Nr. 0051 har gennemført typetesten ifølge system 3, og har udstedt testrapporten CS19-0043924-01**

7. Deklareret ydeevne/deklarerede ydeevner

Væsentlige egenskaber	**Ydeevne**
Brandsikring	Konform
Reaktion ved brand	A1 (EN 13501-1)
Afstand til brændbart materiale bagtil på siden for oven fortil bund læs instruktionerne omhyggeligt	Min. afstand i mm = 270 = 220 = 480 = 1500 = 140
Risiko for udslip af gløder	Konform
Emission af forbrændingsprodukter CO NOx OGC PM	ved nominel varmeydelse 0,0623 % 81 mg/Nm³ 49 mg/Nm³ 15 mg/Nm³
Frigivelse af farlige stoffer	NPD (ingen ydeevne fastlagt)
Overfladetemperatur	Konform
Elektrisk sikkerhed	Ikke relevant
Rengøringsegenskaber	Konform
Maks. driftstryk	- kPa (- bar)
Røggastemperatur ved nominel varmeydelse	173 °C
Røggastemperatur ved udledning ved nominel varmeydelse	179 °C
Mekanisk modstand (til at bære en skorsten/røgudledningsrør)	NPD (ingen ydeevne fastlagt)
Termisk ydeevne Varmeydelse Varmeydelse i omgivelserne Varmeydelse afgivet til vand	ved nominel varmeydelse 12,5 kW 12,5 kW - kW
Ydelse	ved nominel varmeydelse 86,7 %
Holdbarhed	NPD (ingen ydeevne fastlagt)

Ydeevnen for den vare, der er anført ovenfor, er i overensstemmelse med den deklarerede ydeevne. Denne ydeevnedeklaration er udarbejdet i overensstemmelse med forordning (EU) nr. 305/2011 på eneansvar af den fabrikant, der er anført ovenfor.

Underskrevet for fabrikanten og på dennes vegne af: Carlo Piazzetta (Administrerende direktør)

Asolo, 2019/11/28

(underskrift)

(EL) ΔΗΛΩΣΗ ΕΠΙΔΟΣΕΩΝ

σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΕ) 305/2011

Αριθ. H07900367-CPR-2019/11/28

1.	Μοναδικός κωδικός ταυτοποίησης του τύπου του προϊόντος: Αναγνωριστικό μοντέλου / ισοδύναμων μοντέλων: ⓘ χωρίζονται με κόμματα	**MA263SL-01 , Εντιθέμενη συσκευή που καίει στερεά καύσιμα** **MA 263 SL PLUS**
2.	Προβλεπόμενη(-ες) χρήση(-εις):	**Θέρμανση του χώρου σε κτίρια κατοικιών χωρίς παροχή ζεστού νερού**
3.	Όνομα, εμπορική επωνυμία ή κατατεθέν σήμα και διεύθυνση του κατασκευαστή:	**PIAZZETTA** **GRUPPO PIAZZETTA S.p.A.** **Via Montello, 22 - 31011 Asolo (TV) – Italy** **Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com**
4.	Σύστημα/συστήματα AVCP (αξιολόγηση και επαλήθευση της σταθερότητας της επίδοσης):	**Σύστημα 3**
5.	Εναρμονισμένα πρότυπα:	**EN 13229:2001 + EN 13229:2001/A1:2003 + EN 13229:A2:2004 + EN 13229:2001/AC:2006 + EN 13229:2001/A2:2004/AC:2006 + EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007**
6.	Κοινοποιημένος οργανισμός:	**Ο κοινοποιημένος οργανισμός IMQ S.p.A. Αρ. 0051 έχει προσδιορίσει τον τύπο του προϊόντος βάσει της δοκιμής τύπου σύμφωνα με το σύστημα 3 και χορήγησε την έκθεση δοκιμής CS19-0043924-01.**

7. Δηλωθείσα(-ες) επίδοση(-εις)

Ουσιώδη Χαρακτηριστικά	**Απόδοση**
Ασφάλεια πυροπροστασίας	Συμβατό
Αντίδραση στη φωτιά	A1 (Σύμφωνα με EN 13501-1)
Απόσταση από καύσιμο υλικό Πίσω πλευρική οροφής εμπρόσθια δαπέδου διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες	Ελάχιστη απόσταση σε mm = 270 = 220 = 480 = 1500 = 140
Κίνδυνος εξόδου πυρακτωμένης χόβολης	Συμβατό
Εκπομπή προϊόντων καύσης CO NOx OGC PM	με ονομαστική θερμική ισχύ 0,0623 % 81 mg/Nm³ 49 mg/Nm³ 15 mg/Nm³
Έκλυση επικίνδυνων ουσιών	NPD (μη καθορισμένη απόδοση)
Επιφανειακή Θερμοκρασία	Συμβατό
Ηλεκτρική ασφάλεια	Μη εφαρμόσιμο
Δυνατότητα καθαρισμού	Συμβατό
Μέγιστη πίεση λειτουργίας	- kPa (- bar)
Θερμοκρασία καπναερίων σε ονομαστική θερμική ισχύ	173 °C
θερμοκρασία των καπναερίων στην απαγωγή με ονομαστική θερμική ισχύ	179 °C
Μηχανική αντοχή (για τη στήριξη καμινάδας/καπνοδόχου)	NPD (μη καθορισμένη απόδοση)
Θερμικές αποδόσεις Θερμική ισχύς Θερμική ισχύς απόδοσης στο χώρο Θερμική ισχύς μεταβιβαζόμενη στο νερό	με ονομαστική θερμική ισχύ 12,5 kW 12,5 kW - kW
Αποδοτικότητα	με ονομαστική θερμική ισχύ 86,7 %
Ανθεκτικότητα	NPD (μη καθορισμένη απόδοση)

Η επίδοση του προϊόντος που ταυτοποιείται ανωτέρω είναι σύμφωνη με τη (τις) δηλωθείσα(-ες) επίδοση(-εις). Η δήλωση αυτή των επιδόσεων συντάσσεται, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 305/2011, με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή που ταυτοποιείται ανωτέρω.

Υπογράφεται στο όνομα και για λογαριασμό του κατασκευαστή από τον Carlo Piazzetta (Διευθύνων Σύμβουλος)

Asolo, 2019/11/28

(υπογραφή)

(ET) TOIMIVUSDEKLARATSIOON

kooskõlas määrusega (EL) nr 305/2011

nr H07900367-CPR-2019/11/28

1.	Tootetüübi kordumatu identifitseerimiskood: Mudelitähis / samaväärsete mudelite: ⓘ eraldatud komadega	**MA263SL-01 , Tahkekütusega köetav sisendseade** **MA 263 SL PLUS**
2.	Kavandatud kasutusala(d):	**Ruumide kütmine eluhoonetes ilma sooja vee tootmiseta**
3.	Tootja nimi, registreeritud kaubanimi või registreeritud kaubamärk ja kontaktaadress:	**PIAZZETTA** **GRUPPO PIAZZETTA S.p.A.** **Via Montello, 22 - 31011 Asolo (TV) – Italy** **Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com**
4.	Toimivuse püsivuse hindamise ja kontrolli süsteem:	**Süsteem 3**
5.	Ühtlustatud standard:	**EN 13229:2001 + EN 13229:2001/A1:2003 + EN 13229:A2:2004 + EN 13229:2001/AC:2006 + EN 13229:2001/A2:2004/AC:2006 + EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007**
6.	Teavitatud asutus:	**Teavitatud asutus IMQ S.p.A. nr 0051 määras süsteemi 3 kohaste tüübikatsetuste alusel tootetüübi ja väljastas katseprotokolli CS19-0043924-01**

7. Deklareeritud toimivus

Põhiomadused	**Toimivus**
Tuleohutus	Nõuetele vastav
Tuletundlikkus	A1 (EN 13501-1)
Kaugus süttivast materjalist	Minimaalne kaugus mm
tagakülg	= 270
külg	= 220
lagi	= 480
esikülg	= 1500
põrand	= 140
Lugege juhendit hoolikalt	
Hõõguvate süte väljakukkumise oht	Nõuetele vastav
Põlemissaaduste eraldumine	nimisoojusvõimsusel
CO	0,0623 %
NOx	81 mg/Nm³
OGC	49 mg/Nm³
PM	15 mg/Nm³
Ohtlike ainete eraldumine	NPD (st toimivust ei ole kindlaks määratud)
Pinnatemperatuur	Nõuetele vastav
Elektriohutus	Ei ole asjakohane
Puhastatavus	Nõuetele vastav
Maksimaalne töösurve	- kPa (- bar)
Suitsu temperatuur nimisoojusvõimsusel	173 °C
Suitsu väljalasketemperatuur nimisoojusvõimsusel	179 °C
Mehaaniline vastupidavus (korstna/lõõri kandmiseks)	NPD (st toimivust ei ole kindlaks määratud)
Soojusvõimsusega	nimisoojusvõimsusel
Soojusvõimsus	12,5 kW
Ruumi eralduv soojusvõimsus	12,5 kW
Veele kanduv soojusvõimsus	- kW
Tõhusus	nimisoojusvõimsusel 86,7 %
Vastupidavus	NPD (st toimivust ei ole kindlaks määratud)

Eespool kirjeldatud toote toimivus vastab deklareeritud toimivusele. Käesolev toimivusdeklaratsioon on välja antud kooskõlas määrusega (EL) nr 305/2011 eespool nimetatud tootja ainuvastutusel.

Tootja poolt ja nimel allkirjastanud: Carlo Piazzetta (Tegevjuht)

Asolo, 2019/11/28

(allkiri)

(FI) SUORITUSTASOILMOITUS

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) Nro 305/2011 mukaan

Nro H07900367-CPR-2019/11/28

1.	Tuotetyypin yksilöllinen tunniste: Mallitunniste / vastaavista malleista: ⓘ pilkuin erotettu	**MA263SL-01 , Kiinteän polttoaineen takkasydämet** **MA 263 SL PLUS**
2.	Aiottu käyttötarkoitus (aiotut käyttötarkoitukset):	**Asuinrakennusten tilalämmitys ilman lämpimän veden tuotantoa**
3.	Valmistajan nimi, rekisteröity kauppanimi tai tavaramerkki sekä osoite, josta valmistajaan saa yhteyden:	**PIAZZETTA** **GRUPPO PIAZZETTA S.p.A.** **Via Montello, 22 - 31011 Asolo (TV) – Italy** **Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com**
4.	Suoritustason pysyvyyden arvioinnissa ja varmentamisessa käytetty järjestelmä/käytetyt järjestelmät:	**Järjestelmä 3**
5.	Yhdenmukaistettu standardi:	**EN 13229:2001 + EN 13229:2001/A1:2003 + EN 13229:A2:2004 + EN 13229:2001/AC:2006 + EN 13229:2001/A2:2004/AC:2006 + EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007**
6.	Ilmoitettu laitos:	**Ilmoitettu laitos IMQ S.p.A. nro 0051 on määrittänyt tuotetyypin tyyppitestausten perusteella järjestelmän 3 mukaan ja antanut testiraportin CS19-0043924-01**

7. Ilmoitettu suoritustaso/ilmoitetut suoritustasot

Perusominaisuudet	**Suoritustaso**
Paloturvallisuus	Hyväksytty
Palotekninen käyttäytyminen	A1 (EN 13501-1)
Etäisyys palaviin materiaaleihin takana sivulla sisäkattoon edessä lattiaan lue ohjeet huolellisesti	Vähimmäisetäisyys mm = 270 = 220 = 480 = 1500 = 140
Palavan polttoaineen putoamisen vaara	Hyväksytty
Palamistuotteiden päästöt CO NOx OGC PM	nimellislämpöteholla 0,0623 % 81 mg/Nm³ 49 mg/Nm³ 15 mg/Nm³
Vaarallisten aineiden päästöt	NPD (suoritustasoa ei ole määritelty)
Pintalämpötila	Hyväksytty
Sähköturvallisuus	Ei sovelleta
Puhdistettavuus	Hyväksytty
Enimmäiskäyttöpaine	- kPa (- bar)
Savukaasun lämpötila nimellislämpöteholla	173 °C
Savukaasun lähtölämpötila nimellislämpöteholla	179 °C
Mekaaninen lujuus (savukanavaa/hormia varten)	NPD (suoritustasoa ei ole määritelty)
Lämmöntuotto Lämpöteho Lämpöteho huonetilaan Lämpöteho veteen	nimellislämpöteholla 12,5 kW 12,5 kW - kW
Hyötysuhde	nimellislämpöteholla 86,7 %
Kestävyys	NPD (suoritustasoa ei ole määritelty)

Edellä yksilöidyn tuotteen suoritustaso on ilmoitettujen suoritustasojen joukon mukainen. Tämä suoritustasoilmoitus on asetuksen (EU) Nro 305/2011 mukaisesti annettu edellä ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Valmistajan puolesta allekirjoittanut Carlo Piazzetta (Toimitusjohtaja)

Asolo, 2019/11/28

(allekirjoitus)

(HR) IZJAVA O SVOJSTVIMA

sukladno Uredbi (UE) 305/2011

Br. H07900367-CPR-2019/11/28

1.	Jedinstvena identifikacijska oznaka vrste proizvoda: Identifikacijska oznaka modela / ekvivalentnih modela: ⓘ odvojeno zarezima	**MA263SL-01 , Umetak na čvrsto gorivo** **MA 263 SL PLUS**
2.	Namjena/namjene:	**Grijanje prostora u stambenim zgradama bez dovoda tople vode**
3.	Naziv, prijavljeno komercijalno ime ili prijavljena oznaka i adresa proizvođača:	**PIAZZETTA** **GRUPPO PIAZZETTA S.p.A.** **Via Montello, 22 - 31011 Asolo (TV) – Italy** **Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com**
4.	Sustav/sustavi za ocjenu i provjeru stalnosti svojstava (AVCP):	**Sustav 3**
5.	Usklađena norma:	**EN 13229:2001 + EN 13229:2001/A1:2003 + EN 13229:A2:2004 + EN 13229:2001/AC:2006 + EN 13229:2001/A2:2004/AC:2006 + EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007**
6.	Prijavljeno tijelo:	**Prijavljeno tijelo IMQ S.p.A. br. 0051 odredilo je proizvod-tip na temelju ispitivanja tipa prema sustavu 3 i izdalo je izvješće o ispitivanju CS19-0043924-01**

7. Objavljena svojstva

Bitne značajke	**Svojstva**
Protupožarna sigurnost	Sukladna
Reakcija na požar	A1 (Prema EN 13501-1)
Udaljenost od zapaljivog materijala	Minimalno rastojanje u mm
odostraga	= 270
bočno	= 220
strop	= 480
s prednje strane	= 1500
pod	= 140
pažljivo pročitajte upute	
Rizik od ispadanja usijanog žara	Sukladna
Emisija produkata izgaranja	pri nazivnoj toplinskoj snazi
CO	0,0623 %
NOx	81 mg/Nm³
OGC	49 mg/Nm³
PM	15 mg/Nm³
Oslobađanje opasnih tvari	NPD (svojstvo nije određeno)
Površinska temperatura	Sukladna
Električna sigurnost	Nije primjenjivo
Mogućnost čišćenja	Sukladna
Maksimalan radni tlak	- kPa (- bar)
Temperatura dimnih plinova pri nazivnoj toplinskoj snazi	173 °C
Izlazna temperatura dimnih plinova pri nazivnoj toplinskoj snazi	179 °C
Mehanička otpornost (da izdrži dimnjak/dimovodnu cijev)	NPD (svojstvo nije određeno)
Toplinska svojstva	pri nazivnoj toplinskoj snazi
Toplinska snaga	12,5 kW
Toplinska snaga u prostoriji	12,5 kW
Toplinska snaga prenijeta u vodu	- kW
Učinak	pri nazivnoj toplinskoj snazi 86,7 %
Izdržljivost	NPD (svojstvo nije određeno)

Prije utvrđeno svojstvo proizvoda u skladu je s objavljenim svojstvima. Ova izjava o svojstvima izdaje se, u skladu s Uredbom (EU) br. 305/2011, pod isključivom odgovornošću prethodno utvrđenog proizvođača.

Potpisao u ime i za račun proizvođača Carlo Piazzetta (glavni izvršni direktor)

Asolo, 2019/11/28

(potpis)

(HU) TELJESÍTMÉNYNYILATKOZAT

Az (EU) 305/2011 rendelkezésnek megfelelően

H07900367-CPR-2019/11/28 sz.

1.	A terméktípus egyedi azonosító kódja: Modellazonosító / egyenértékű modellek: ⓘ vesszővel elválasztva	**MA263SL-01 , Jelzőtest szilárd tüzeléssel** **MA 263 SL PLUS**
2.	Felhasználás célja(i):	**Lakáscélú épületek helyiségeinek fűtése melegvíz-ellátás nélkül**
3.	A gyártók neve, bejegyzett kereskedelmi neve, illetve bejegyzett védjegye, valamint értesítési:	**PIAZZETTA** **GRUPPO PIAZZETTA S.p.A.** **Via Montello, 22 - 31011 Asolo (TV) – Italy** **Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com**
4.	Az AVCP-rendszer(ek):	**3. rendszer**
5.	Harmonizált szabvány:	**EN 13229:2001 + EN 13229:2001/A1:2003 + EN 13229:A2:2004 + EN 13229:2001/AC:2006 + EN 13229:2001/A2:2004/AC:2006 + EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007**
6.	Bejelentett szervezet:	**A IMQ S.p.A. , 0051 sz. bejelentett szervezet a terméktípust a 3. Rendszer szerinti teszttípus alapján határozta meg és adta ki a CS19-0043924-01 jelentést**

7. A nyilatkozatban szereplő teljesítmény(ek)

Alapvető tulajdonságok	**Teljesítmény**
Tűzvédelmi biztonság	Megfelel
Tűzzel szembeni viselkedés	A1 (EN 13501-1)
Távolság üzemanyagtól	Minimális távolság mm-ben
hátsó	= 270
oldal	= 220
mennyezet	= 480
elülső	= 1500
padló	= 140
Figyelmesen olvassa el az utasításokat	
Izzó parázs kilépés kockázata	Megfelel
Égéstermék kibocsátás	a névleges hőteljesítményen
CO	0,0623 %
NOx	81 mg/Nm³
OGC	49 mg/Nm³
PM	15 mg/Nm³
Veszélyes anyagok kibocsátása	NPD (nincs meghatározott teljesítmény)
Felületi hőmérséklet	Megfelel
Elektromos biztonság	Nem alkalmazható
Tisztíthatóság	Megfelel
Maximális üzemi nyomás	- kPa (- bar)
Füsthőmérséklet a névleges hőteljesítményen	173 °C
Elvezetett füstök mérséklete a névleges hőteljesítményen	179 °C
Mechanikus ellenállás (tűzhely/kémény elviseléséhez)	NPD (nincs meghatározott teljesítmény)
Hőteljesítmények	a névleges hőteljesítményen
Hőteljesítmény	12,5 kW
Környezetbe bocsátott hőenergia	12,5 kW
Víznek leadott hőenergia	- kW
Hozam	a névleges hőteljesítményen 86,7 %
Tartósság	NPD (nincs meghatározott teljesítmény)

A fent azonosított termék teljesítménye megfelel a bejelentett teljesítmény(ek)nek. A 305/2011/EU rendeletnek megfelelően e teljesítménynyilatkozat kiadásáért kizárólag a fent meghatározott gyártó a felelős.

A gyártó nevében és részéről aláíró személy: Carlo Piazzetta (Vezérigazgató)

Asolo, 2019/11/28

(aláírás)

(LT) EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA

pagal Reglamentą (ES) 305/2011

Nr. H07900367-CPR-2019/11/28

1.	Produkto tipo unikalus identifikavimo kodas: Modeļa identifikators / atitinkamų modelių: ⓘ atskirtas kableliais	**MA263SL-01 , Kietuoju kuru kūrenamas įdėklas** **MA 263 SL PLUS**
2.	Naudojimo paskirtis (-ys):	**Gyvenamųjų patalpų šildymas be karšto vandens tiekimo**
3.	Gamintojo pavadinimas, registruotas komercinis pavadinimas arba registruotas prekės ženklas ir kontaktinis adresas:	**PIAZZETTA** **GRUPPO PIAZZETTA S.p.A.** **Via Montello, 22 - 31011 Asolo (TV) – Italy** **Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com**
4.	Eksploatacinių savybių pastovumo vertinimo ir tikrinimo sistema (-os):	**Sistema 3**
5.	Darnusis standartas:	**EN 13229:2001 + EN 13229:2001/A1:2003 + EN 13229:A2:2004 + EN 13229:2001/AC:2006 + EN 13229:2001/A2:2004/AC:2006 + EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007**
6.	Notifikuotoji įstaiga:	**Notifikuotoji įstaiga IMQ S.p.A. Nr. 0051 nustatė produkto tipą, atlikusi tipo bandymus pagal 3 sistemą, ir išdavė bandymų protokolą CS19-0043924-01**

7. Deklaruojama (-os) eksploatacinė (-ės) savybė (-ės)

Esminės charakteristikos	**Eksploatacinės savybės**
Gaisrinė sauga	Atitinka
Degumas	A1 (EN 13501-1)
Atstumas nuo degių medžiagų	Mažiausias atstumas, mm
galinis	= 270
šonas	= 220
lubos	= 480
priekinis	= 1500
grindys	= 140
atidžiai perskaitykite instrukcijas	
Degančių žarijų iškritimo pavojus	Atitinka
Degimo produktų išsiskyrimas	esant vardinei šiluminei galiai
CO	0,0623 %
NOx	81 mg/Nm³
OGC	49 mg/Nm³
PM	15 mg/Nm³
Pavojingų cheminių medžiagų išmetimas į aplinką	NPD (eksploatacinės savybės nenustatytos)
Paviršiaus temperatūra	Atitinka
Elektros sauga	Netaik
Valymas	Atitinka
Didžiausias darbinis slėgis	- kPa (- bar)
Dūmų temperatūra esant vardinei šiluminei galiai	173 °C
Dūmų temperatūra išmetimo vietoje esant vardinei šiluminei galiai	179 °C
Mechaninis atsparumas (gebėjimas atlaikyti židinį / dūmtakį)	NPD (eksploatacinės savybės nenustatytos)
Šiluminės savybės	esant vardinei šiluminei galiai
Šiluminė galia	12,5 kW
Šiluminė galia aplinkoje	12,5 kW
Vandeniui perduodama šiluminė galia	- kW
Efektyvumas	esant vardinei šiluminei galiai 86,7 %
Atsparumas	NPD (eksploatacinės savybės nenustatytos)

Nurodyto produkto eksploatacinės savybės atitinka visas deklaruotas eksploatacines savybes. Ši eksploatacinių savybių deklaracija pateikiama vadovaujantis Reglamentu (ES) Nr. 305/2011, atsakomybė už jos turinį tenka tik joje nurodytam gamintojui.

Pasirašyta (gamintojas ir jo vardu): Carlo Piazzetta (Vyriausiasis vykdomasis pareigūnas)

Asolo, 2019/11/28

(parašas)

(LV) EKSPLUATĀCIJAS ĪPAŠĪBU DEKLARĀCIJA

saskaņā ar Regulu (ES) 305/2011

Nr. H07900367-CPR-2019/11/28

1.	Unikālais izstrādājuma tipa identifikācijas numurs: Modeļa identifikators / ekvivalento modeļu: ⓘ atdalītas ar komatiem	**MA263SL-01 , Kurtuve kas darbojas ar cieto kurināmo** **MA 263 SL PLUS**
2.	Paredzētais izmantojums:	**Dzīvojamo ēku telpu apsilde bez karstā ūdens padeves**
3.	Ražotāja nosaukums, reģistrētais komercnosaukums vai reģistrētā preču zīme un kontaktadrese:	**PIAZZETTA** **GRUPPO PIAZZETTA S.p.A.** **Via Montello, 22 - 31011 Asolo (TV) – Italy** **Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com**
4.	Ekspluatācijas īpašību noturības novērtējuma un pārbaudes (AVCP) sistēma(-as):	**System 3**
5.	Saskaņotais standarts:	**EN 13229:2001 + EN 13229:2001/A1:2003 + EN 13229:A2:2004 + EN 13229:2001/AC:2006 + EN 13229:2001/A2:2004/AC:2006 + EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007**
6.	Paziņotā institūcija:	**Paziņotā institūcija IMQ S.p.A. Nr. 0051 noteica produktu-veidu pamatojoties uz veida pārbaudēm pēc 3.sistēmas un izsniedza pārbaudes atzinumu CS19-0043924-01**

7. Deklarētā(-ās) ekspluatācijas īpašība(-as)

Būtiskie raksturlielumi	**Ekspluatācijas īpašības**
Ugunsdrošība	Atbilst
Ugunsreakcija (degamība)	A1 (EN 13501-1)
Attālums no degošiem materiāliem aizmugure sāns griesti priekšdaļa grīda uzmanīgi lasīt instrukcijas	Minimālais attālums mm = 270 = 220 = 480 = 1500 = 140
Karsto ogļu iziešanas risks	Atbilst
Degšanas produktu emisija CO NOx OGC PM	pie nominālās siltuma jaudas 0,0623 % 81 mg/Nm³ 49 mg/Nm³ 15 mg/Nm³
Bīstamu vielu izdalīšanās	NPD (ekspluatācijas īpašības nav noteiktas)
Virsmas temperatūra	Atbilst
Elektrodrošība	Nepiemēro
Tīrība	Atbilst
Maksimālās darbības spiediens	- kPa (- bar)
Dūmu temperatūra pie nominālās siltuma jaudas	173 °C
Dūmu temperatūra izejā pie nominālās siltuma jaudas	179 °C
Mehāniskā izturība (lai izturētu dūmvadu)	NPD (ekspluatācijas īpašības nav noteiktas)
Siltuma ekspluatācijas īpašības Siltuma jauda Siltuma jauda, kas izplatās vidē Siltuma jauda, kas izplatās ūdenī	pie nominālās siltuma jaudas 12,5 kW 12,5 kW - kW
Lietderības koeficients	pie nominālās siltuma jaudas 86,7 %
Izturība	NPD (ekspluatācijas īpašības nav noteiktas)

Iepriekš norādītā izstrādājuma ekspluatācijas īpašības atbilst deklarēto ekspluatācijas īpašību kopumam. Šī ekspluatācijas īpašību deklarācija izdota saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 305/2011, un par to ir atbildīgs vienīgi iepriekš norādītais ražotājs.

Parakstīts ražotāja vārdā: Carlo Piazzetta (galvenais izpilddirektors)

Asolo, 2019/11/28

(paraksts)

(PL) DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

zgodnie z rozporządzeniem (UE) 305/2011

Nr H07900367-CPR-2019/11/28

1.	Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu: Identyfikator modelu / równoważnych modeli: ⓘ oddzielone przecinkami	**MA263SL-01 , Wkład kominkowy na paliwa stałe** **MA 263 SL PLUS**
2.	Zamierzone zastosowanie lub zastosowania:	**Ogrzewanie pomieszczeń w budynkach mieszkalnych bez zaopatrywania w ciepłą wodę**
3.	Nazwa, zastrzeżona nazwa handlowa lub zastrzeżony znak towarowy oraz adres kontaktowy producenta:	**PIAZZETTA** **GRUPPO PIAZZETTA S.p.A.** **Via Montello, 22 - 31011 Asolo (TV) – Italy** **Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com**
4.	System(-y) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych:	**System 3**
5.	Norma zharmonizowana:	**EN 13229:2001 + EN 13229:2001/A1:2003 + EN 13229:A2:2004 + EN 13229:2001/AC:2006 + EN 13229:2001/A2:2004/AC:2006 + EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007**
6.	Notyfikowana jednostka:	**Notyfikowana jednostka IMQ S.p.A. Nr 0051 określiła typ wyrobu na podstawie badania typu zgodnie z systemem 3 i wydała sprawozdanie z badania CS19-0043924-01**

7. Deklarowane właściwości użytkowe

Zasadnicze charakterystyki	**Właściwości użytkowe**
Bezpieczeństwo pożarowe	Zgodne
Reakcja na ogień	A1 (Zgodnie z EN 13501-1)
Odległość do materiału palnego z tyłu z boku sufit z przodu podłoga uważnie przeczytać instrukcje	Minimalna odległość w mm = 270 = 220 = 480 = 1500 = 140
Ryzyko wypadnięcia żaru	Zgodne
Emisja produktów spalania CO NOx OGC PM	przy nominalnej mocy cieplnej 0,0623 % 81 mg/Nm³ 49 mg/Nm³ 15 mg/Nm³
Uwalnianie substancji niebezpiecznych	b.d. (właściwość nieokreślona)
Temperatura powierzchniowa	Zgodne
Bezpieczeństwo elektryczne	Nie dotyczy
Możliwość czyszczenia	Zgodne
Maksymalne ciśnienie robocze	- kPa (- bar)
Temperatura spalin przy znamionowej mocy cieplnej	173 °C
Temperatura dymu odprowadzanego przy nominalnej mocy cieplnej	179 °C
Wytrzymałość mechaniczna (aby unieść kominek/kanał dymowy)	b.d. (właściwość nieokreślona)
Termiczne właściwości użytkowe Moc cieplna Moc cieplna oddawana do otoczenia Moc cieplna oddawana wodzie	przy nominalnej mocy cieplnej 12,5 kW 12,5 kW - kW
Wydajność	przy nominalnej mocy cieplnej 86,7 %
Trwałość	b.d. (właściwość nieokreślona)

Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.

W imieniu producenta podpisał Carlo Piazzetta (Dyrektor Generalny)

Asolo, 2019/11/28

(podpis)

(RO) DECLARAȚIA DE PERFORMANȚĂ

conform Regulamentului (UE) 305/2011

Nr. H07900367-CPR-2019/11/28

1.	Cod unic de identificare al produsului-tip: Identificator de model / modelelor echivalente: ⓘ separate prin virgule	**MA263SL-01 , Insert alimentat cu combustibil solid** **MA 263 SL PLUS**
2.	Utilizare (utilizări) preconizată (preconizate):	**Încălzirea incintelor din clădiri rezidențiale fără furnizare de apă caldă**
3.	Numele, denumirea socială sau marca înregistrată și adresa de contact a fabricantului:	**PIAZZETTA** **GRUPPO PIAZZETTA S.p.A.** **Via Montello, 22 - 31011 Asolo (TV) – Italy** **Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com**
4.	Sistemul (sistemele) de evaluare și de verificare a constanței performanței:	**Sistemul 3**
5.	Standard armonizat:	**EN 13229:2001 + EN 13229:2001/A1:2003 + EN 13229:A2:2004 + EN 13229:2001/AC:2006 + EN 13229:2001/A2:2004/AC:2006 + EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007**
6.	Organism notificat:	**Organismul notificat IMQ S.p.A. Nr. 0051 a determinat produsul-tip pe baza probelor de tip potrivit sistemului 3 şi a emis raportul de probă CS19-0043924-01**

7. Performanța (performanțe) declarată (declarate)

Caracteristici esențiale	**Performanță**
Siguranţă împotriva incendiilor	Conform
Comportarea la foc	A1 (EN 13501-1)
Distanţa faţă de materiale combustibile posterior latură plafon frontal podea a se citi cu atenție instrucțiunile	Distanţa minimă în mm = 270 = 220 = 480 = 1500 = 140
Risc de sărire a tăciunilor încinşi	Conform
Emisie a produselor de ardere CO NOx OGC PM	la puterea termică nominală 0,0623 % 81 mg/Nm³ 49 mg/Nm³ 15 mg/Nm³
Emisii de substanțe periculoase	NPD (nicio performanță determinată)
Temperatură la suprafaţă	Conform
Siguranţă electrică	Nu este cazul
Curăţare	Conform
Presiune maximă de lucru	- kPa (- bar)
Temperatura gazelor de ardere la puterea termică nominală	173 °C
Temperatura gazelor de ardere la evacuare la puterea termică nominală	179 °C
Rezistenţă mecanică (pentru a susţine un şemineu/coş de fum)	NPD (nicio performanță determinată)
Performanţe termice Puterea termică Puterea termică cedată ambientului Puterea termică cedată apei	la puterea termică nominală 12,5 kW 12,5 kW - kW
Randament	la puterea termică nominală 86,7 %
Durabilitate	NPD (nicio performanță determinată)

Performanța produsului identificat mai sus este în conformitate cu setul de performanțe declarate. Această declarație de performanță este eliberată în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 305/2011, pe răspunderea exclusivă a fabricantului identificat mai sus.

Semnată pentru și în numele fabricantului de către: Carlo Piazzetta (Director executiv)

Asolo, 2019/11/28

(semnătura)

(SK) VYHLÁSENIE O PARAMETROCH

v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 305/2011

č. H07900367-CPR-2019/11/28

1.	Jedinečný identifikačný kód typu výrobku: Identifikačný kód modelu / ekvivalentných modelov: ⓘ oddelené čiarkami	**MA263SL-01 , Krbová vložka na tuhé palivá** **MA 263 SL PLUS**
2.	Zamýšľané použitie/použitia:	**Vykurovanie v obytných budovách bez prípravy teplej úžitkovej vody**
3.	Meno, registrované obchodné meno alebo registrovaná ochranná známka a kontaktná adresa výrobcu:	**PIAZZETTA** **GRUPPO PIAZZETTA S.p.A.** **Via Montello, 22 - 31011 Asolo (TV) – Italy** **Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com**
4.	Systém(-y) posudzovania a overovania nemennosti parametrov:	**Systém 3**
5.	Harmonizovaná norma:	**EN 13229:2001 + EN 13229:2001/A1:2003 + EN 13229:A2:2004 + EN 13229:2001/AC:2006 + EN 13229:2001/A2:2004/AC:2006 + EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007**
6.	Notifikovaná osoba:	**Notifikovaná osoba IMQ S.p.A. č. 0051 určila typový výrobok podľa typových skúšok v súlade so systémom 3 a vydala správu o skúške CS19-0043924-01**

7. Deklarované parametre

Podstatné vlastnosti	**Parametre**
Požiarna bezpečnosť	Vyhovuje
Reakcia na oheň	A1 (EN 13501-1)
Vzdialenosť od horľavého materiálu vzadu po boku strop vpredu podlaha pozorne prečítajte si návod	Minimálna vzdialenosť v mm = 270 = 220 = 480 = 1500 = 140
Riziko úniku žeravých uhlíkov	Vyhovuje
Emisie spalín CO NOx OGC PM	pri menovitom tepelnom výkone 0,0623 % 81 mg/Nm³ 49 mg/Nm³ 15 mg/Nm³
Uvoľňovanie nebezpečných látok	NPD (nie sú určené parametre)
Povrchová teplota	Vyhovuje
Elektrická bezpečnosť	Neuvádza sa
Čistiteľnosť	Vyhovuje
Maximálny prevádzkový tlak	- kPa (- bar)
Teplota spalín pri menovitom tepelnom výkone	173 °C
Teplota spalín na výfuku pri menovitom tepelnom výkone	179 °C
Mechanická pevnosť (na podloženie komínu/dymovodu)	NPD (nie sú určené parametre)
Tepelné výkony Tepelný výkon Tepelný výkon vrátený do prostredia Tepelný výkon postúpený vode	pri menovitom tepelnom výkone 12,5 kW 12,5 kW - kW
Účinnosť	pri menovitom tepelnom výkone 86,7 %
Životnosť	NPD (nie sú určené parametre)

Uvedené parametre výrobku sú v zhode so súborom deklarovaných parametrov. Toto vyhlásenie o parametroch sa v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011 vydáva na výhradnú zodpovednosť uvedeného výrobcu.

Podpísal za a v mene výrobcu: Carlo Piazzetta (Výkonný riaditeľ)

Asolo, 2019/11/28

(podpis)

(SL) IZJAVA O LASTNOSTIH

skladno z uredbo (EU) 305/2011

Št. H07900367-CPR-2019/11/28

1.	Enotna identifikacijska oznaka tipa proizvoda: Identifikacijska oznaka modela / enakovrednih modelov: ⓘ ločene z vejicami	**MA263SL-01 , Kaminski vložek na trdna goriva** **MA 263 SL PLUS**
2.	Predvidena uporaba:	**Ogrevanje prostorov v stanovanjskih stavbah brez oskrbe s toplo vodo**
3.	Ime, registrirano trgovsko ime ali registrirana blagovna znamka in naslov proizvajalca:	**PIAZZETTA** **GRUPPO PIAZZETTA S.p.A.** **Via Montello, 22 - 31011 Asolo (TV) – Italy** **Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com**
4.	Sistemi ocenjevanja in preverjanja nespremenljivosti lastnosti:	**Sistem 3**
5.	Harmonizirani standard:	**EN 13229:2001 + EN 13229:2001/A1:2003 + EN 13229:A2:2004 + EN 13229:2001/AC:2006 + EN 13229:2001/A2:2004/AC:2006 + EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007**
6.	Prijavljeni organ:	**Priglašen laboratorij IMQ S.p.A. št. 0051 je na podlagi tipskega testiranja sistema 3 določil tip in izdal poročilo o preizkusu CS19-0043924-01**

7. Navedene lastnosti

Bistvene značilnosti	**Lastnost**
Protipožarna varnost	Ustrezna
Reakcija na ogenj	A1 (V skladu z EN 13501-1)
Odmik od vnetljivih materialov zadaj s strani strop spredaj tla skrbno preberite navodila	Minimalna oddaljenost , v mm = 270 = 220 = 480 = 1500 = 140
Nevarnost izpada gorečega goriva	Ustrezna
Emisije produktov gorenja CO NOx OGC PM	pri nazivni izhodni toplotni moči 0,0623 % 81 mg/Nm³ 49 mg/Nm³ 15 mg/Nm³
Izpust nevarnih snovi	NPD (lastnost ni določena)
Temperatura površin	Ustrezna
Električna varnost	Se ne uporablja
Možnost čiščenja	Ustrezna
Maksimalni obratovalni pritisk	- kPa (- bar)
Temperatura dimnih plinov pri nazivni toplotni moči	173 °C
Temperatura dimnih izpušnih plinov pri nazivni toplotni moči	179 °C
Mehanska odpornost (da nosi dimnik/dimovodno cev)	NPD (lastnost ni določena)
Termične lastnosti Izhodna toplotna moč Izhodna toplotna moč, prenesena na zrak Izhodna toplotna moč, prenesena na vodi	pri nazivni izhodni toplotni moči 12,5 kW 12,5 kW - kW
Izkoristek	pri nazivni izhodni toplotni moči 86,7 %
Obstojnost	NPD (lastnost ni določena)

Lastnosti proizvoda, navedenega zgoraj, so v skladu z navedenimi lastnostmi. Za izdajo te izjave o lastnostih je v skladu z Uredbo (EU) št. 305/2011 odgovoren izključno proizvajalec, naveden zgoraj.

Za in v imenu proizvajalca podpisal Carlo Piazzetta (glavni izvršni direktor)

Asolo, 2019/11/28

(podpis)

(SV) PRESTANDADEKLARATION

i enlighet med förordningar (EU) 305/2011

Nr H07900367-CPR-2019/11/28

1.	Produkttypens unika identifikationskod: Modellbeteckning / likvärdiga modeller: ⓘ separerade av kommatecken	**MA263SL-01 , Insats matas med fast bränsle** **MA 263 SL PLUS**
2.	Avsedd användning/avsedda användningar:	**Uppvärmning av omgivningen i bostadshus utan leverans av varmvatten**
3.	Namn, kommersiell benämning som registrerats eller registrerat varumärke och tillverkarens adress:	**PIAZZETTA** **GRUPPO PIAZZETTA S.p.A.** **Via Montello, 22 - 31011 Asolo (TV) – Italy** **Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com**
4.	System för bedömning och fortlöpande kontroll av prestanda:	**System 3**
5.	Harmoniserad standard:	**EN 13229:2001 + EN 13229:2001/A1:2003 + EN 13229:A2:2004 + EN 13229:2001/AC:2006 + EN 13229:2001/A2:2004/AC:2006 + EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007**
6.	Anmälda organet:	**Det anmälda organet IMQ S.p.A. Nr 0051 har fastställt typprodukten på basis av typprövningar i enlighet med system 3 och har lämnat prövningsrapporten CS19-0043924-01**

7. Angiven prestanda

Väsentliga egenskaper	**Prestanda**
Brandbekämpningsssäkerhet	Överensstämmande
Reaktion vid eld	A1 (Enligt EN 13501-1)
Avstånd från bränslematerial bakre sida tak främre golv läs noga anvisningarna	Minimiavstånd i mm = 270 = 220 = 480 = 1500 = 140
Risk för utsläpp av glöd från brasa	Överensstämmande
Utsläpp av bränsleprodukter CO NOx OGC PM	vid nominell avgiven värmeeffekt 0,0623 % 81 mg/Nm³ 49 mg/Nm³ 15 mg/Nm³
Släpp av farliga ämnen	NPD (ej fastställd prestation)
Yttemperatur	Överensstämmande
Elsäkerhet	Ej tillämpligt
Rengöringsbarhet	Överensstämmande
Maximalt drifttryck	- kPa (- bar)
Rökgastemperatur vid nominell termisk effekt	173 °C
Utloppstemperatur för rökgas vid nominell värmeeffekt	179 °C
Mekanisk styrka (för att hålla en spis/ett rökrör)	NPD (ej fastställd prestation)
Termiska prestationer Värmeeffekt Värmeeffekt avgiven till omgivningen Värmeeffekt avgiven till vatten	vid nominell avgiven värmeeffekt 12,5 Kw 12,5 kW - kW
Verkningsgrad	vid nominell avgiven värmeeffekt 86,7 %
Varaktighet	NPD (ej fastställd prestation)

Prestandan för ovanstående produkt överensstämmer med den angivna prestandan. Denna prestandadeklaration har utfärdats i enlighet med förordning (EU) nr 305/2011 på eget ansvar av den tillverkare som anges ovan.

Signatur med namn och å tillverkarens vägnar av Carlo Piazzetta (VD)

Asolo, 2019/11/28

(namnteckning)